Republica Moldova
CONSILIUL
MUNICIPAL BĂLȚI

Республика Молдова
СОВЕТ
МУНИЦИПИЯ БЭЛЦЬ

DECIZIA
РЕШЕНИЕ
№ _____
от _____ 2020 г.

Проект
Перевод

Об участии муниципия Бэлць
в сессии финансирования открытой
Департаментом по связям с Республикой Молдова

В соответствии со ст. 14, ч. (2). п. j), k) Закона № 436 от 28.12.2006 о местном публичном управлении, ст. 5, ч (1)-(3) Закона № 435 от 28.12.2006 об административной децентрализации, с учётом возможности участия муниципия Бэлць в сессии подачи заявок невозвратного финансирования открытой Департаментом по связям с Республикой Молдова в Правительстве Румынии,—

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Утвердить участие муниципия Бэлць в сессии подачи заявок невозвратного финансирования открытой Департаментом по связям с Республикой Молдова в Правительстве Румынии.
2. Уполномочить примара муниципия Бэлць:
   2.1. обеспечить участие муниципия Бэлць в сессии финансирования;
   2.2. подписать все необходимые документы для участия в сессии финансирования, с последующим утверждением Совета муниципия Бэлць, в случае необходимости;
   2.3. подготовить Совету муниципия Бэлць, в случае получения софинансирования, необходимие документы для выделения долевого участия, составляющей 5 % от суммы запрашиваемого финансирования.
3. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированные консультативные комиссии: по финансово-экономической деятельности; по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды; по сотрудничеству с другими органами, побратимству, туризму, культам и социально-культурной деятельности; по праву и дисциплине; по образованию, социальной защите и здравоохранению.

Председательствующий на
внеочередном заседании Совета мун. Бэлць

Контрассигнует:
Секретарь Совета мун. Бэлць Ирина Сердюк

Raport de specialitate

proiectul Deciziei Consiliului municipal Bălți „Cu privire la participarea municipiului Bălți în cadrul sesiunii de finanțare lansate de Departamentul pentru Relația cu Republica Moldova"

Pe data de 27 martie 2020, Departamentul pentru Relația cu Republica Moldova (D.R.R.M.) în Guvernul României a lansat sesiunea de depunere a cererilor de finanțare nerambursabilă pentru anul 2020, cu termen limită de depunere a cererii de finanțare și documentelor suplimentare, până la 10 noiembrie 2020.

Departamentul pentru Relația cu Republica Moldova este o structură fără pesonalitate juridică, în cadrul aparatului de lucru al Guvernului României, și în coordonarea prim-ministrului României, finananțată de la bugetul de stat, prin bugetul Secretariatului General al Guvernului României. Prin Secretariatul General al Guvernului, D.R.R.M. contribuie la realizarea politicii statului român vizând consolidarea comunității de limbă, cultură, religie, spiritualitate și istorie care stă la baza relației României cu Republica Moldova.

În cadrul sesiunii de finanțare, pot obține finanțare nerambursabilă *asociațiile, fundațiile, unitățile de cult, organizațiile guvernamentale din România și din afara frontierelor României* sau *persoanele fizice autorizate sau persoanele juridice de drept public sau privat din România și din afara frontierelor României care utilizează finanțări nerambursabile pentru derularea de proiecte sau acțiuni în spijinul cetățenilor din Republica Moldova*. **Primăria municipiului Bălți este eligibilă pentru participare în cadrul sesiunii de finanțare.**

Programele de finanțare ale Departamentului pentru Relația cu Republica Moldova sunt:

I. **Cultură - „Constantin Brâncuși"** - păstrarea, dezvoltarea și afirmarea identității etnice, culturale, religioase și lingvistice românești din Republica Moldova, precum și întărirea legăturilor dintre România și Republica Moldova.
II. **Mass-media -„Mihai Eminescu"** - păstrarea și afirmarea identității culturale românești a cetățenilor din Republica Moldova, promovarea României și a valorilor românești în Republica Moldova, prin sprijinirea mass-mediei de expresie românească din Republica Moldova.
III. **Educație - „Nicolae Iorga"** - păstrarea și afirmarea identității lingvistice a cetățenilor din Republica Moldova și formarea noii generații, care să reprezinte România și interesele românești în Republica Moldova.
IV. **Spiritualitate și tradiție - „Andrei Șaguna"** - păstrarea identității spirituale și respectarea libertății religioase românești din Republica Moldova.
V. **Societatea civilă - „Dimitrie Gusti"** - sprijinirea, consolidarea și extinderea mediului asociativ și solidaritatea pe care societatea civilă o generează în Republica Moldova.

Domeniile prioritare în anul 2020 sunt Educație, Cultură și Mass Media.

Fiecare solicitant trebuie să prezinte dovada ***contribuției financiare proprii în cuantum de 5 % din valoarea finanțării solicitate.*** Totodată, în cadrul sesiunii de finanțare ***nu a fost stabilit un plafon pentru finanțarea solicitată.***

În contextul celor spuse mai sus, în temeiul art. 14 alin. (2) lit. j), k) din Legea Republicii Moldova privind administrația publică locală Nr. 436-XVI din 28.12.2006, art. 5 alin. (1)-(3) din Legea Republicii Moldova privind descentralizarea administrativă nr. 435 din 28.12.2006, Direcția relații externe și atragerea investițiilor propune spre examinare și aprobare Consiliului municipal Bălți proiectul de Decizie „Cu privire la participarea municipiului Bălți în cadrul sesiunii de finanțare lansate de Departamentul pentru Relația cu Republica Moldova".

Șef al Direcției relații externe și atragerea investiților **Dan Moraru**

AVIZ
referitor la proiectul de decizie a Consiliului municipal Bălţi

„Cu privire la participarea municipiului Bălți
în cadrul sesiunii de finanțare lansate de
Departamentul pentru Relația cu Republica Moldova”

Inițiator – Primarul Municipiului Bălți
Autor – Direcția relații externe și atragerea investițiilor

În calitate de cadru legal pentru elaborarea proiectului de decizie au fost identificate următoarele acte normative:

Legea privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, care la art. 14 alin. (2) lit. j) şi k) prevede următoarele: „Articolul 14. Competenţele de bază ale consiliilor locale ... (2) Pornind de la domeniile de activitate ale autorităţilor administraţiei publice locale de nivelul întâi stabilite la art.4 al Legii privind descentralizarea administrativă, consiliul local realizează următoarele competenţe: ... j) decide, în condiţiile legii, asocierea cu alte autorităţi ale administraţiei publice locale, inclusiv din străinătate, pentru realizarea unor lucrări şi servicii de interes public, pentru promovarea şi protejarea intereselor autorităţilor administraţiei publice locale, precum şi colaborarea cu agenţi economici şi asociaţii obşteşti din ţară şi din străinătate în scopul realizării unor acţiuni sau lucrări de interes comun; ... k) decide stabilirea de legături de colaborare, cooperare, inclusiv transfrontalieră, şi de înfrăţire cu localităţi din străinătate;”;

Legea privind descentralizarea administrativă nr. 435-XVI din 28.12.2006, care la art. 5 prevede următoarele: „Articolul 5. Cooperarea autorităţilor publice

(1) Autorităţile publice locale de nivelurile întâi şi al doilea, precum şi cele centrale pot coopera, în condiţiile legii, pentru a asigura realizarea unor proiecte sau servicii publice care solicită eforturi comune ale acestor autorităţi.

(2) Activităţile care trebuie desfăşurate prin cooperare sunt fixate în acordurile semnate între părţi, în condiţiile legii, în strictă conformitate cu resursele bugetare şi cu responsabilităţile asumate de ele.

(3) Acordurile încheiate vor conţine stabilirea clară a surselor de finanţare şi a limitelor puterii de decizie pentru fiecare nivel de autoritate publică în parte, precum şi a termenelor de realizare a acordului.”.

Având în vedere cele menționate Diecția Juridică avizează favorabil proiectul de decizie.

Şef Direcţie juridică Vitalie Balan

01.06.2020